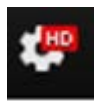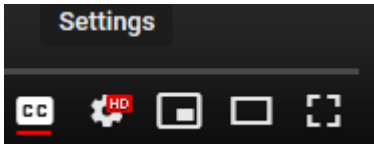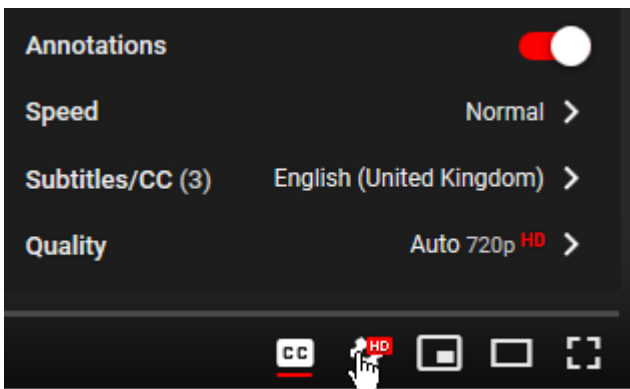If you have no Google Account you have to create one you can also do it later and continue with **1) Start** but you will then be asked later to create a Google Account connected to your Email or Gmail Account* and then need to begin with 1) Start again

1) **Start:** If your YouTube starting page for editing the 19 Ergocarebank Ergocarebank videos is: https://www.youtube.com/watch?v=-w-GADar76Y&list=PLcUsdPpKpEl2cq_bvkd1lXxYHkespVkfH
then
you see a large black video box and on its bottom a play bar with in it on the right hand side
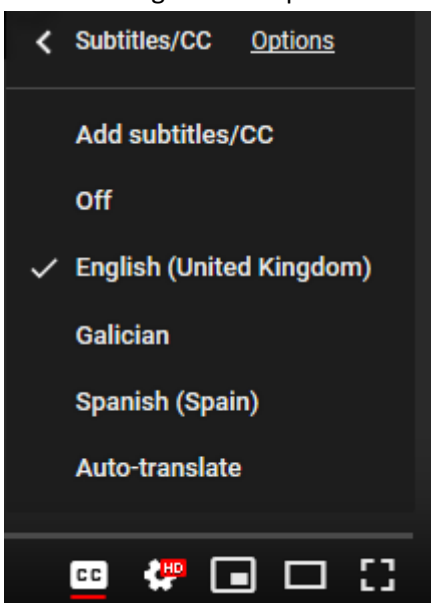


Click on the gear icon  the following box will open
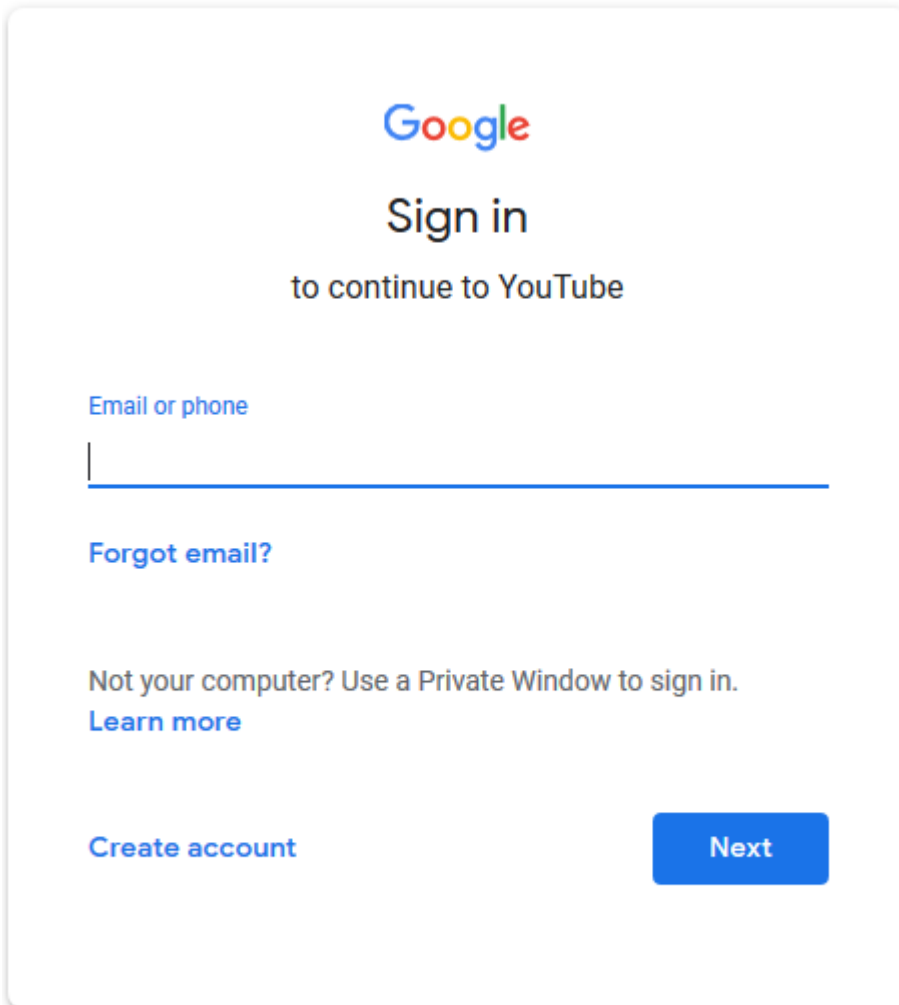


Click in 

The following box will open

Click on A)  **Add subtitles/CC**

If you have not signed in with your Gmail account a window will open, in it the following box
( https://accounts.google.com/ServiceLogin/identifier?hl=en-
GB&passive=true&service=youtube&uilel=3&continue=https%3A%2F%2Fwww.youtube.com%2Fsignin%3F
app%3Ddesktop%26action_handle_signin%3Dtrue%26hl%3Den-
GB%26next%3D%252Ftimedtext_video%253Fref%253Dplayer%2526v%253D-w-
GADar76Y%26feature%3Dredirect_login&flowName=GlifWebSignIn&flowEntry=AddSession)



You can change the language from the language shown above, in my case it is English (United States) ▾ to
whatever language you like and then Sign In with your Google Account or create a Google Account
connected to your Email or Gmail Account and then Sign In. *(You anyhow need a Google Account for many
internet activities , therefore, if you do not have one yet, please create one).

Once you are signed in go to start

2)  **Continue** to editing the video subtitle

**Add subtitles/CC**

After having clicked on A)

a window containing in the right panel the following will appear

**Select language ▼**

Click on it to open the following box

**Select language ▼**

English

English (United Kingdom)    Published

Finnish

Search 189 other languages

Enter the name of the language you wish to edit, into the box " Search 189 other languages"
as an example I use Catalan see box below
The box will then look like this

**Select language ▼**

English

English (United Kingdom)    Published

Finnish

Catalan

Catalan

Click on Catalan in the black field, (had you typed Portuguese, the box would look like this

**Select language ▼**

English

English (United Kingdom)    Published

Finnish

Portuguese

Portuguese

Portuguese (Brazil)

Portuguese (Portugal)

you would now click on either
Portuguese (Brazil) or on
Portuguese (Portugal)

After having clicked on Portuguese you see a window containing the following

Title & description
Translate

Subtitles/CC
Translate

Exit

**English to Portuguese (Portugal)**  Switch language
06 PT

Delete draft     Submit contribution

★  The community has updated this content. You're now seeing the latest proposed version.     ✕

Actions ▼

Type subtitle here then press Enter     +

Credit my contribution. ❓     Keyboard shortcuts  |  Help

06 PT

| 0:04.5 0:10.9 | Bert caiu quando ele foi sair da cama |
| 0:10.9 0:13.9 | O membro da equipe verificou que ele não se machucou e |
| 0:13.9 0:19.9 | decidiu que ele pode ser auxiliada com um stand-up-cadeira. |
| 0:19.9 0:52.0 | O stand-up é montado dobrando as pernas, colocando para baixo o assento |
| 0:52.0 1:05.0 | e conectar o cabo elétrico na tomada da parede. |
| 1:05.0 1:26.0 | Bert é instruído a rolar para o lado, puxe os joelhos e empurrar-se até sentado. |

click on the white arrow to run the video |
clique na seta branca para rodar o vídeo

▶  🔊  0:00 / 3:25     CC  ⚙

0:01   0:02   0:03   0:04   0:05   0:06   0:07   0:08   0:09   0:10   0:11

Bert caiu quando ele foi sair da cama     O m verif mac

☑ Pause video while typing     🔍 ——○